



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
2015年02月28日 28 FEB., 2015



**FLAG & CLASS Monthly Marketing Report**

船旗国&船级社 市场月报

**PREAMBLE 序言:**

The monthly report published by Register NU & Class NU is to provide all our customers with updated maritime news aim to create awareness of the new happenings and implementation of new regulation from time to time.

我们 *Register NU & Class NU* 的月报是为了给我们的客户提供最新的海事信息。

*Prepared by:* **NU Group**

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
2015年02月28日 28 FEB., 2015



**TABLE OF CONTENTS 内容:**

**PART I – REGISTERNU & CLASSNU NEWS**

**PART II–CLASS NEWS**

- **New SOLAS fire protection requirements for on-deck cargo areas**
- **ISM 体系文件修改强制要求（2015年1月1日生效）**

**PART III—DOMESTIC NEWS**

- **China to make automatic identification system data publicly available**

**PART V-MARTITIME ENCYCLOPEDIA**

- **朝船运公司为躲避制裁更换船名**
- **东南亚水域劫持油轮事件数量仍居高不下**

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
2015年02月28日 28 FEB., 2015



**PART I- REGISTERNU & CLASSNU NEWS**

- 2015年2月5日，NU GROUP 领导携员工特邀部分在沪合作方共进答谢晚宴，同时举办了一年一度的公司年会。

**PART II—CLASS NEWS**

**New SOLAS fire protection requirements for on-deck cargo areas**



**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
2015年02月28日 28 FEB., 2015



The requirements apply to new ships constructed on or after 1 January, 2016, and include the following:

- All new ships designed to carry containers on or above the weather deck shall be fitted with at least one water mist lance, in addition to all other fire protection arrangements that should be provided on board as per existing regulations.
- All new ships designed to carry five or more tiers of containers on or above the weather deck shall also be provided with mobile water monitors, in addition to the water mist lance mentioned above and all other fire protection arrangements that should be provided on board as per existing regulations. Ships with a breadth up to 30 m should be provided with at least two mobile water monitors and ships with a breadth exceeding 30 m or more should be provided with at least four mobile water monitors.

The new requirements come in response to industry concerns regarding fire protection for cargo being carried on deck inside containers. These concerns included access to individual cargo units, as any container may be involved in a fire regardless of its location, and the equipment available to crews for tackling fires (currently only manual intervention using fire extinguishers and fire hoses is available, as weather decks are unlikely to provide any fixed fire suppression systems).

Guidance on design performance, testing and approval of mobile water monitors (MSC.1/Circ.1472)

The IMO has also released **Circular MSC.1/Circ.1472** to provide guidance on design performance, testing and approval of mobile water monitors.

Source: Lloyd's Register

## ISM 体系文件修改强制要求 (2015年1月1日生效)

各船东及船舶管理公司:

海安会 MSC.350(92)及 MSC.353(92)两个决议均于 2015 年 1 月 1 日生效, 现在时间已过去半个月, 但本社审核员在近期的 ISM 公司及船舶审核中发现, 多数公司及船舶未按修正案要求, 对体系文件进行修改。

现本社提请各公司, 尽快按下面的要求修改本公司文件, 及时发送到船上, 并提醒船员按相关体系要求开展工作:

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
**船旗国&船级社 市场月报**  
**2015 年 02 月 28 日 28 FEB., 2015**



1、船上年度应急演习中，添加围蔽处所进入和救助演习。此项演习要求船上每 2 个月内至少举行一次，公约明确要求，每次围蔽处所进入和救助演习均应包括：

- ①检查并使用进入所需的个人防护设备；
- ②检查并使用通信设备和程序；
- ③检查并使用测量围蔽处所内空气的仪器；
- ④检查并使用救助设备和程序；和
- ⑤急救和复苏技术的指导。

（MSC.350(92)决议通过，SOLAS 公约第 III 章第 19 条新增要求）

2、修改安全管理手册（即主手册）第六章。ISM 规则原来的第 6.2 条中原有文字由如下文字替代：“公司应保证每一艘船舶：1 配备符合国家及国际要求的适任、持证，并且身体健康的船员；以及 2 适当配员，以包含关于船上保持安全运营的各个方面。”主手册需对应修改。

3、修改安全管理手册（即主手册）第十二章。ISM 规则在现有第 12.1 款之后插入下述新的第 12.2 款，现有的第 12.2 至 12.6 款重新编号为第 12.3 至 12.7 款：“12.2 公司应定期验证所有从事指派的 ISM 相关工作的人员，是否根据本规则依照公司的职责行事。”主手册需对应修改。

需要注意的是，上述修改，尤其是第 1 项的修改，务必把文件中与之有关的程序手册、须知手册以及表格记录等，进行相应修改，使体系文件保持前后一致和连贯。

## **PART III—DOMESTIC NEWS**

### **China to make automatic identification system data publicly available**

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



# FLAG & CLASS

## Monthly Marketing Report

### 船旗国&船级社 市场月报

2015年02月28日 28 FEB., 2015



CHINA's Maritime Safety Administration (MSA) reports that automatic identification system (AIS) data from its coastal and inland waters will be made available to the public online and in real time.

AIS was introduced by the UN's International Maritime Organisation (IMO) to improve safety in the maritime traffic.

Henceforth, reports London's Digital Ship, users will be able to view transmissions from 35,000 ships a day, including data on location, speed and names of the vessels in Chinese waters.

The platform will also include weather and tidal information, as well as basic port details and integrated land and sea data. According to the MSA, statistical reports can be automatically generated based on user demand.

The data will be collected via China's 402 land-based AIS stations, one of the world's largest terrestrial networks.

In 2010, Sweden's Saab TransponderTech was awarded a contract to supply 150 AIS stations for China's inland waterway, including the Beijing-Hangzhou Canal.

Also known as the Grand Canal of China, it is the world's oldest and longest man-made waterway, stretching over 1,795 kilometres.

Source from : CNSS

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



## PART IV-MARTITIME ENCYCLOPEDIA

### 联合国报告：朝船运公司为躲避制裁更换船名

<http://www.imarine.cn/thread-508379-1-1.html>

核心提示：被联合国列入黑名单的朝鲜船运公司——海洋海事管理公司(OMM)对旗下多数船只重新命名，改头换面，继续从事运输活动。

参考消息网2月26日报道联合国发表的一份报告说，一家朝鲜航运公司通过更换其大部分船只的船名及所有权的方式躲避制裁，而这家公司曾被发现试图转运非法武器。

据美国之音电台网站2月26日报道，负责监督制裁朝鲜实施情况的一些专家撰写的这份报告还说，平壤违反联合国安理会的决议，继续实施其核项目及弹道导弹项目。

对朝鲜的制裁包括禁止武器、核及导弹技术以及奢侈品的进出口。但朝鲜继续想方设法避开这些制裁措施。报道称，2013年，朝鲜国营的远洋海运管理有限公司的一艘货船曾因试图从古巴转运未经申报的武器，被扣留在巴拿马，此后这家公司就被列入联合国安理会的制裁名单。联合国的报告说，该公司在被列入制裁名单后的几个月中，对其货船改头换面，继续运作。

另据路透社网站2月25日报道，联合国专家的一项报告显示，被联合国列入黑名单的朝鲜船运公司——海洋海事管理公司(OMM)对旗下多数船只重新命名，改头换面，继续从事非法运输活动，这违反联合国制裁决议。监督朝鲜制裁措施落实情况的联合国安理会朝鲜专家组在报告中称，朝鲜“仍无视安理会决议，继续其核及弹道导弹项目”。报道称，朝鲜因核试验和导弹发射活动而受联合国制裁。除武器禁运以外，朝鲜还被禁止进出口核及导弹技术，且不得进口奢侈品。

联合国安理会2014年7月将OMM列入黑名单，理由是该公司安排旗下“清川江号”(Chong Chon Gang)货船进行非法运输活动。“清川江号”此前在巴拿马被扣，被发现在数千吨白糖的掩盖下，载有包括两架米格-21战机在内的军火。报告指出，该公司通过变更旗下船只的登记和所有权信息，来规避制裁。报告称，迄今为止，OMM控制的14艘船中已有13艘被重新命名，船只所有权和管理权转移至其他公司。

专家组建议安理会制裁委员会将OMM的34个相关实体(壳公司)列入黑名单，并建议制裁OMM副总裁Choe Chol Ho等个人。

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905



**FLAG & CLASS**  
**Monthly Marketing Report**  
船旗国&船级社 市场月报  
2015年02月28日 28 FEB., 2015



## 东南亚水域劫持油轮事件数量仍居高不下

来源: IMB

据国际海事局（IMB）报道，尽管海盗劫持事件数量创8年来的新低，东南亚海域小型油船被劫持仍使全球的劫持数量增加，从2013年的12起增加到2014年的21起。被劫持船员的数量从2013年的304名增加至442名。

据IMB年度海盗事件报告显示，在2014年全球共有245起海盗事件被记录在案，与索马里海盗活动鼎盛的2011年相比下降了44%。然而IMB提醒船长们依然要遵循业界的《最佳管理实践》，毕竟索马里海盗祸患没有得到根除。2014年，全球范围内，共有21艘船舶遭到劫持，海盗登船183艘，13艘发生了交火事件。4人遇害，13人受伤，9人遭到绑架。忆及12月发生的沥青油轮船员的遭到射杀事件，IMB报告强调了海盗劫持可能会变得愈发暴力。

IMB肯定了印尼海事警察在避免港口海盗事件高发地遭受袭击方面所做出的努力。港口区域外，海盗在民丹岛和南中国海海域活动尤为活跃，2014年在这片区域共有11艘船舶被劫持。马来西亚海事执法机构、印尼当局和其他沿海国家的海事力量在应对这些袭击方面起到了至关重要的作用。

**WE DEDICATE TO PROVIDE ONE STOP SERVICES TO MARINE INDUSTRY**

Shanghai office : Rm #8-I, No, 55 Lin Ping Road (North), Shanghai 200086, P.R. China

Singapore office: 70 Anson Road, #12-04 Hub Synergy Point, Singapore 079905